

P PORTUGUÊS						D DEUTSCH					
8 SETPOINT DE TRABALHO Y E PARÂMETROS DE CONFIGURAÇÃO						8 BETRIEBSSOLLWERT UND KONFIGURATIONSPARAMETER					
8.1 Setpoint de trabalho						8.1 Betriebssollwert					
	MIN.	MAX.	U.M.	EVK201	EVK211	BETRIEBSSOLLWERT					
SP	r1	r2	°C/°F (1)	0,0	0,0	Betriebssollwert					
8.2 Parâmetros de configuração						8.2 Konfigurationsparameter					
PARAM	MIN.	MAX.	U.M.	EVK201	EVK211	BETRIEBSSOLLWERT					
SP	r1	r2	°C/°F (1)	0,0	0,0	Betriebssollwert					
PARAM	MIN.	MAX.	U.M.	EVK201	EVK211	MESSEINGÄNGE					
CA1	-25,0	25,0	°C/°F (1)	0,0	0,0	Offset Zellensonde					
P0	0	1	---	1	1	Sondentyp 0 = PTC 1 = NTC					
P1	0	1	---	1	1	Dezimalpunkt Grad Celsius (für den während des Normalbetriebs angezeigten Wert) 1 = SI					
P2	0	1	---	0	0	Maßeinheit Temperatur (2) 0 = °C 1 = °F					
P5	0	1	---	não pres.	0	grandezza visualizzata durante o funcionamento normal 0 = temperatura da cela 1 = setpoint de trabalho					
PARAM	MIN.	MAX.	U.M.	EVK201	EVK211	REGULADOR PRINCIPAL					
r0	0,1	15,0	°C/°F (1)	2,0	2,0	diferencial do setpoint de trabalho					
r1	-99,0	r2	°C/°F (1)	-50,0	-50,0	mínimo setpoint de trabalho					
r2	r1	99,0	°C/°F (1)	50,0	50,0	máximo setpoint de trabalho					
r3	0	1	---	não pres.	0	bloqueio da alteração do setpoint de trabalho (com o processo indicado no parágrafo 3.1) 1 = SI					
PARAM	MIN.	MAX.	U.M.	EVK201	EVK211	PROTEÇÃO DO COMPRESSOR					
C0	0	240	min	0	0	atraso do compressor desde a ligação do instrumento					
C1	0	240	min	não pres.	5	tempo mínimo entre dois arranques consecutivos do compressor; atraso do compressor também desde a conclusão do erro sonda cela (3)					
C2	0	240	min	3	3	duração mínima de desligação do compressor					
C3	0	240	s	não pres.	0	duração mínima de ligação do compressor					
C4	0	240	min	não pres.	10	duração de desligação do compressor durante o erro sonda cela; ver também C5					
C5	0	240	min	não pres.	10	duração de ligação do compressor durante o erro sonda cela; ver também C4					
PARAM	MIN.	MAX.	U.M.	EVK201	EVK211	DEGELO					
d0	0	99	h	8	8	intervalo de degelo; ver também d8 (5) 0 = o degelo com intervalos nunca será ativado					
d3	0	99	min	30	30	duração do degelo 0 = o degelo nunca será ativado					
d4	0	1	---	0	0	degelo desde a ligação do instrumento 1 = SI					
d5	0	99	min	0	0	atraso do degelo desde a ligação do instrumento (só se d4 = 1);					
d6	0	1	---	1	1	temperatura visualizada durante o degelo 0 = temperatura da cela 1 = se na ativação do degelo a temperatura da cela estiver abaixo do "setpoint de trabalho + r0" e no máximo no "setpoint de trabalho + r0"; se na ativação do degelo a temperatura da cela estiver acima do "setpoint de trabalho + r0" e no máximo na temperatura da cela no momento da ativação do degelo (6)					
d8	0	1	---	não pres.	0	tipo de intervalo de degelo 0 = o degelo será ativado quando o instrumento terá permanecido ligado pelo tempo d0 1 = o degelo será ativado quando o compressor terá permanecido ligado pelo tempo d0					
PARAM	MIN.	MAX.	U.M.	EVK201	EVK211	ALARMES DE TEMPERATURA					
A1	-99,0	99,0	°C/°F (1)	não pres.	-10,0	temperatura abaixo da qual ativa-se o alarme de temperatura de mínima; ver também A2 (4)					
A2	0	2	---	não pres.	1	tipo de alarme de temperatura de mínima 0 = alarme ausente 1 = relativo ao setpoint de trabalho (ou seja, "setpoint de trabalho - A1"; considerar A1 sem sinal) 2 = absoluto (ou seja, A1)					
A4	-99,0	99,0	°C/°F (1)	não pres.	10,0	temperatura acima da qual ativa-se o alarme de temperatura de máxima; ver também A5 (4)					
A5	0	2	---	não pres.	1	tipo de alarme de temperatura de máxima 0 = alarme ausente 1 = relativo ao setpoint de trabalho (ou seja, "setpoint de trabalho + A4"; considerar A4 sem sinal) 2 = absoluto (ou seja, A4)					

A6	0	240	min	não pres.	120	atraso do alarme de temperatura de máxima desde a ligação do instrumento					
A7	0	240	min	não pres.	15	atraso do alarme de temperatura					
A8	0	240	min	não pres.	15	atraso do alarme de temperatura de máxima desde a conclusão do degelo (7)					
PARAM	MIN.	MAX.	U.M.	EVK201	EVK211	REDE SERIAL (MODBUS)					
LA	1	247	---	não pres.	247	endereço instrumento					
Lb	0	3	---	não pres.	2	baud rate 0 = 2.400 baud 1 = 4.800 baud 2 = 9.600 baud 3 = 19.200 baud					
LP	0	2	---	não pres.	2	paridade 0 = none (nenhuma paridade) 1 = odd (ímpar) 2 = even (par)					
PARAM	MIN.	MAX.	U.M.	EVK201	EVK211	RESERVADO					
E9	0	1	---	não pres.	1	reservado					

(1) a unidade de medida depende do parâmetro P2

(2) **setar oportunamente os parâmetros relativos aos reguladores depois da alteração do parâmetro P2**

(3) se o parâmetro C1 estiver setado em 0, o atraso da conclusão do erro sonda cela será, de qualquer forma, de 2 m

(4) o diferencial do parâmetro é de 2,0 C/4 °F

(5) o instrumento memoriza a contagem do intervalo de degelo a cada 30 minutos (só no EVK211); a alteração do parâmetro d0 tem efeito a partir da conclusão do intervalo de degelo precedente, ou da ativação de um degelo em modalidade manual

(6) o display repristina o funcionamento normal quando, concluído o degelo , a temperatura da cela desce abaixo daquela que bloqueou o display (ou ao manifestar-se um alarme de temperatura)

(7) durante o degelo os alarmes de temperatura estão ausentes, desde que os mesmos tenham-se manifestado após a ativação do degelo.

 O instrumento deve ser eliminado em conformidade com as normativas locais sobre a recolha de aparelhagens elétricas e eletrônicas.

Das Gerät ist entsprechend den örtlich für elektrische und elektronische Geräte geltenden Bestimmungen zu entsorgen.

Verzögerung Maximaltemperaturalarm nach Einschalten des Geräts

Verzögerung Temperaturalarm

Verzögerung Maximaltemperaturalarm nach Ende der Abtauvorgang (7)

SERIELLES NETZ (MODBUS)

Adresse Gerät

Baudrate

0 = 2.400 baud

1 = 4.800 baud

2 = 9.600 baud

3 = 19.200 baud

Parität

0 = keine Parität

1 = ungleich

2 = gleich

(1) die Maßeinheit hängt von Parameter P2 ab

(2) **Parameter für Regler entsprechend einstellen nach der Änderung des Parameters P2**

(3) wenn der Parameter C1 auf 0 eingestellt ist, beträgt die Verzögerung nach dem Ende des Fehlers Zellensonde jedenfalls 2 min

(4) Differentialwert des Parameters ist 2,0 °C/4 °F

(5) das Gerät speichert die Zählung des Abtauintervalls alle 30 min. (nur EVK211); die Änderung des Parameters d0 hat eine Wirkung nach dem Ende des vorangehenden Abtauvorgangs oder der Aktivierung eines manuellen Abtauvorgangs

(6) das Display stellt den Normalbetrieb wieder her, wenn nach dem Ende der Abtauvorgang die Zellentemperatur unter den Wert sinkt, an den das Display blockiert wurde (oder wenn ein Temperaturalarm auftritt)

(7) während des Abtauvorgangs fehlen die Temperaturalarme, es sei denn diese traten nach der Aktivierung des Abtauvorgangs auf.